

# Saint Patrick's Church in New Orleans

## Palm Sunday

Sunday 2 April 2023  
Blessing of Palms, Procession, and  
Traditional Latin Mass at 9:00 a.m.

### Ordinary of the Mass:

KYRIE, SANCTUS, & AGNUS DEI XVII  
(violet cards at the back of the church)  
CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

The **offertory antiphon** *Improperium expectavit Cor meum* is sung to a setting by Giovanni Battista Casali (1715-1792).

### Motets:

*Adoramus te* François Clément Théodore Dubois (1837-1924)  
Adoramus te, Christe, et *We adore Thee, O Christ, and we*  
benedicimus tibi: quia per sanctam *bless Thee: because by Thy holy*  
Crucem tuam redemisti mundum. *Cross hast Thou redeemed the*  
*world.*

*Crux fidelis* attr. King João IV of Portugal (1603-1656)  
Crux fidelis, inter omnes, Arbor *Faithful Cross, above all other, one*  
una nobilis: Nulla silva, talem *and only noble Tree: none in*  
profert Fronde flore, germine: *foliage, none in blossom, none in*  
Dulce lignum, dulces clavos, Dulce *fruit thy peer may be: Sweetest*  
pondus sustinet. Amen. *wood and sweetest iron, sweetest*  
*weight is hung on thee. Amen.*  
St. Venantius Fortunatus (530-609)

**Final antiphon: Ave Regina cælorum**

VI

**A** - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, \* A-ve Dómi-na Ange-  
ló-rum: Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est  
orta: Gaude Virgo glo-ri-ó-sa, Super omnes spe-ci-ó-sa:  
Va-le, o valde decó- ra, Et pro no-bis Christum ex-ó- ra.

*Hail, O Queen of the heavens! Hail, O mistress of the angels: Hail, Root [of Jesse]! Hail, Gate whence arose the Light upon the world: Rejoice, O glorious Virgin, lovelier than all others, Farewell, O most beautiful, and pray for us to Christ.*

℣. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.

℟. **Da mihi virtútem contra hostes tu-os.**

℣. *Vouchsafe that I may praise thee, O holy Virgin.*

℟. *Give me strength against thine enemies.*

Oremus.

Concede, misericors Deus,  
fragilitati nostræ præsidium; ut, qui  
sanctæ Dei Genetricis memoriam  
agimus; intercessionis ejus auxilio,  
a nostris iniquitatibus resurgamus.  
Per eundem Christum Dominum  
nostrum. ℟. Amen.

*Let us pray.*

*Grant us, O merciful God,  
protection in our weakness; that  
we, who celebrate the memory of  
the holy Mother of God, may,  
through the aid of her intercession,  
rise again from our sins. Through  
the same Christ, our Lord.*

The music of this Mass is made possible by a generous gift  
from Cy and Charlotte Hoormann,  
to the greater glory of God,  
and in loving memory of Marilyn Fischer Kelly. *Requiescat in pace.*

# Saint Patrick's Church in New Orleans

## Palm Sunday

2 April 2023

Solemn Mass at 11:15 a.m. (*Novus Ordo*)

ENTRANCE ANTIPHON: *Hosanna filio David*  
Hosanna filio David: benedictus qui venit in nomine Domini.  
Rex Israël: Hosanna in excelsis.

Gregorian chant, mode vii  
*Hosanna to the Son of David: Blessed is He that cometh in the name of the Lord. O King of Israel: Hosanna in the highest.*

HYMN: *All glory, laud, and honour* (ST. THEODULF)

*℟. All glory, laud, and honour To Thee, Redeemer King,  
To Whom the lips of children Made sweet hosannas ring.*

1. Thou art the King of Israel, Thou David's royal Son:  
Who in the Lord's Name comest, The King and Blessed One. *All glory &c.*
2. The company of angels Are praising Thee on high;  
and mortal men, and all things Created, make reply. *All glory &c.*  
*Gloria, laus, et honor, St. Theodulf of Orléans (760-821)*

KYRIE XVII, for the Sundays of Advent and Lent

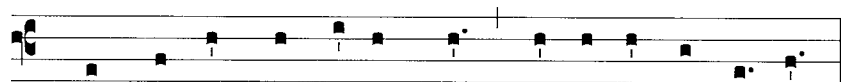
violet cards at the back of the church

PSALM



My God, my God, why have You a-ban-don'd me?

GOSPEL ACCLAMATION



Praise to You, Lord Je-sus Christ, king of end-less glo- ry!

CREDO III

*Adoremus* hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Improperium expectavit cor meum, et miseriam: et sustinui qui simul contristaretur, et non fuit: consolantem me quæsi, et non inveni: et dederunt in escam meam fel, et in siti mea potaverunt me aceto.

Giovanni Battista Casali (1715-1792)

*Reproach hath broken my heart; I am full of heaviness: I looked for some to have pity on me, but there was no one, neither found I any to comfort me. They gave me gall to eat; and when I was thirsty they gave me vinegar to drink.*

Psalm 68:21-22

MOTET: *Adoramus te, Christe*  
Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi: quia per sanctam  
Crucem tuam redemisti mundum.

François Clément Théodore Dubois (1837-1924)  
*We adore Thee, O Christ, and we bless Thee: because by Thy  
holy Cross hast Thou redeemed the world.*

SANCTUS & AGNUS DEI XVII

violet cards at the back of the church

COMMUNION ANTIPHON

Pater, si non potest hic calix transire, nisi bibam illum, fiat  
voluntas tua.

Gregorian chant, mode viii

*Father, if this chalice may not pass away, but I must drink it:  
Thy will be done.* St. Matthew 26:42

MOTET: *Crux fidelis*

Crux fidelis, inter omnes, Arbor una nobilis: Nulla silva, talem  
profert Fronde flore, germine: Dulce lignum, dulces clavos,  
Dulce pondus sustinet. Amen.

attr. King João IV of Portugal (1603-1656)  
*Faithful Cross, above all other, one and only noble Tree: none  
in foliage, none in blossom, none in fruit thy peer may be:  
Sweetest wood and sweetest iron, sweetest weight is hung on  
thee. Amen.* St. Venantius Fortunatus (530-609)

FINAL ANTIPHON: *Ave Regina cælorum*

VI

**A** - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, \* A-ve Dómi-na Ange-  
ló-rum: Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est  
orta: Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Super omnes spe-ci- ó-sa:  
Va-le, o valde decó- ra, Et pro no-bis Christum ex-ó- ra.

The image shows a musical score for the final antiphon. It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music is written in a square-note style. The lyrics are written below the staves, with a large initial 'A' for the first line. The lyrics are: 'A - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, \* A-ve Dómi-na Ange-  
ló-rum: Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est  
orta: Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Super omnes spe-ci- ó-sa:  
Va-le, o valde decó- ra, Et pro no-bis Christum ex-ó- ra.'

*Hail, O Queen of the heavens! Hail, O mistress of the angels: Hail, Root [of Jesse]! Hail, Gate whence arose the Light upon  
the world: Rejoice, O glorious Virgin, lovelier than all others, Farewell, O most beautiful, and pray for us to Christ.*

**The music of this Mass is made possible by a generous gift from  
an anonymous donor  
*ad majorem Dei gloriam.***

**Please pray for our donors and their intentions.**